

RESTAURANT

KORTA

MENU





HLADNA PREDJELA	¤/
1. Istarski pršut s maslinama porcija.....	85 kn
2. Ovčji sir s maslinama.....	80 kn
3. Sir s tartufima.....	100 kn
4. Salata od hobotnice.....	90 kn
5. Cezar salata.....	80 kn
6. Složena salata sa tunom.....	75 kn
7. Mesni karpaccio.....	90 kn

JUHE	¤/
1. Goveđa juha.....	30 kn
2. Krem juha od rajčice.....	30 kn
3. Juha od povrća.....	30 kn
4. Riblja juha.....	35 kn

PASTA & RISOTTO	¤/
1. Njoki s goveđim gulašom.....	85 kn
2. Špageti na bolonjski način.....	75 kn
3. Špageti carbonara.....	75 kn
4. Špageti/risotto s plodovima mora.....	85 kn
5. Rezanci sa škampima.....	150 kn
6. Fuži s tartufima.....	110 kn
7. Tagliatelle s lososom i rukolom.....	95 kn
8. Njoki sa 4 vrste sira.....	75 kn
9. Pohani sir s tartar umakom.....	75 kn
10. Gratinirane jakopske kapice (porcija 3 kom.).....	110 kn
11. Špageti Alio-olio peperoncino.....	70 kn
12. Špageti s dagnjama.....	80 kn
13. Tagliatelle s gamberima i rukolom.....	90 kn

RIBE-RAKOVI-ŠKOLJKE	¤/
1. Pladanj riba na žaru za 2 osobe.....	310 kn
2. Brancin/orada na žaru.....	150 kn
3. Riba 1. klase (po narudžbi)	400 kn
4. Losos na žaru.....	120 kn
5. Pržene lignje/Lignje na žaru.....	100 kn
6. Škampi na žaru ili buzaru.....	160 kn
7. Jastog – hlap s rezancima.....	850 kn
8. Buzara od dagnji.....	70 kn
9. Miješane školjke i škampi na buzaru.....	130 kn



SPECIJALITETI OD MESA

¤/

1. Kućni pladanj „Korta“ za 2 osobe sa prilogom.....	290 kn
2. Kućni pladanj „Mediteran“ za 2 osobe sa prilogom.....	190 kn
3. Fiorentina steak sa prilogom.....	160 kn
4. Biftek „Korta“ sa prilogom.....	200 kn
5. Biftek na žaru sa prilogom.....	180 kn
6. Biftek „Veli Jože“ sa prilogom.....	210 kn
7. Papreni biftek sa prilogom.....	180 kn
8. Miješano meso sa prilogom.....	95 kn
9. Naravni odrezak sa prilogom.....	75 kn
10. Ramstek u umaku od šampinjona sa prilogom.....	130 kn
11. Tirolski ramstek sa prilogom.....	130 kn
12. Punjeni svinjski file na istarski sa prilogom.....	120 kn
13. Svinjski medaljoni u umaku od šampinjona sa prilogom.....	100 kn
14. Bečki odrezak sa prilogom.....	75 kn
15. Cordon bleu sa prilogom.....	90 kn
16. Pileći file na havajski način na žaru sa prilogom.....	90 kn
17. Ražnjići sa prilogom.....	75 kn
18. Pljeskavica sa prilogom.....	75 kn
19. Pljeskavica sa sirom sa prilogom.....	85 kn
20. Hamburger sa prilogom.....	55 kn
21. Čevapčići sa prilogom.....	75 kn
22. Naggetsi, pomfrit, kečap.....	60 kn

PRILOZI

¤/

1. Blitva na dalmatinski.....	30 kn
2. Pomfrit.....	30 kn
3. Đuveč sa rižom.....	30 kn
4. Slani krumpir.....	25 kn
5. Kruh.....	10 kn
6. Kruh sa češnjakom.....	20 kn

SALATE

¤/

1. Zelena salata.....	30 kn
2. Salata od rajčice.....	30 kn
3. Krastavac salata.....	30 kn
4. Miješana salata.....	30 kn
5. Kupus salata.....	30 kn
6. Šopska salata.....	50 kn

DESERTI

¤/

1. Palačinke s vrućim malinama i sladoledom.....	55 kn
2. Palačinke čokolada/marmelada.....	40 kn
3. Panacotta šumsko voće/čokolada/karamel.....	40 kn
4. Sladoled sa vrućim malinama.....	50 kn



COLD APPETIZERS

¤/

1. Istrian prosciutto with olives.....	85 kn
2. Sheep cheese with olives.....	80 kn
3. Cheese with truffles.....	100 kn
4. Octopus salad.....	90 kn
5. Caesar salad.....	80 kn
6. Mixed salad with tuna.....	75 kn
7. Meat carpaccio.....	90 kn

SOUPS

¤/

1. Beef soup.....	30 kn
2. Tomato soup.....	30 kn
3. Vegetable soup.....	30 kn
4. Fish soup.....	35 kn

PASTA & RISOTTO

¤/

1. Gnocchi with beef goulash.....	85 kn
2. Bolognese style spaghetti.....	75 kn
3. Carbonara style spaghetti.....	75 kn
4. Spaghetti/risotto with sea food.....	85 kn
5. Tagliatelle with shrimps.....	150 kn
6. Fusi with truffles.....	110 kn
7. Tagliatelle with salmon and rocket.....	95 kn
8. Gnocchi with 4 types of cheese.....	75 kn
9. Fried cheese with tartar sauce.....	75 kn
10. Gratinated mediterranean scallops (3 pieces per portion).....	110 kn
11. Spaghetti with garlic and chilli oil.....	70 kn
12. Spaghetti with mussels.....	80 kn
13. Tagliatelle with prawns and rocket.....	90 kn

FISH-SHELLFISH-MUSSELS

¤/

1. Grilled fish platter for 2 people.....	310 kn
2. Grilled sea bass/gilt-head bream.....	150 kn
3. 1st class fish (by order).....	400 kn
4. Grilled salmon.....	120 kn
5. Fried squid/grilled squid.....	100 kn
6. Grilled shrimps or shrimp buzara.....	160 kn
7. Lobster noodles.....	850 kn
8. Mussel buzara.....	70 kn
9. Mussel and shrimp buzara.....	130 kn



MEAT SPECIALTIES

¤/

1. Meat platter „Korta“ with sides (2 people).....	290 kn
2. Meat platter „Mediteran“ with sides (2 people).....	190 kn
3. Fiorentina steak with sides.....	160 kn
4. Beefsteak „Korta“ with sides.....	200 kn
5. Grilled beefsteak with sides.....	180 kn
6. Beefsteak „Veli Jože“ with sides.....	210 kn
7. Beefsteak in pepper sauce with sides.....	180 kn
8. Mixed meat with sides.....	95 kn
9. Grilled chicken fillet in sauce with sides.....	75 kn
10. Rump steak with mushroom sauce and sides.....	130 kn
11. Tyrolean style rump steak with sides.....	130 kn
12. Istrian style stuffed pork fillet with sides.....	120 kn
13. Pork medallions with mushroom sauce and sides.....	100 kn
14. Vienna style cutlet with sides.....	75 kn
15. Cordon bleu with sides.....	90 kn
16. Hawaii style grilled chicken fillet with sides.....	90 kn
17. Meat Skewers with sides.....	75 kn
18. Minced meat patty with sides.....	75 kn
19. Cheese filled minced meat patty with sides.....	85 kn
20. Hamburger with sides.....	55 kn
21. Čevapčići (grilled minced meat rolls) with sides.....	75 kn
22. Nuggets, french fries, ketchup.....	60 kn

SIDE DISHES (SIDES)

¤/

1. Dalmatian style chard.....	30 kn
2. French Fries.....	30 kn
3. Đuveč (stewed vegetables) with rice.....	30 kn
4. Salty potatoes.....	25 kn
5. Bread.....	10 kn
6. Garlic bread.....	20 kn

SALADS

¤/

1. Green salad.....	30 kn
2. Tomato salad.....	30 kn
3. Cucumber salad.....	30 kn
4. Mixed salad.....	30 kn
5. Cabbage salad.....	30 kn
6. Shopska salad.....	50 kn

DESSERTS

¤/

1. Pancakes with hot raspberries and ice cream.....	55 kn
2. Chocolate/marmelade pancakes.....	40 kn
3. Panacotta with forrest berries/chocolate/caramel.....	40 kn
4. Ice cream with hot raspberries.....	50 kn



ANTIPASTO FREDDO

€/

1. Prosciutto istriano con olive.....	85 kn
2. Formaggio pecorino con olive.....	80 kn
3. Formaggio con tartufi.....	100 kn
4. Insalata di polpo.....	90 kn
5. Piatto d'insalate Cesare.....	80 kn
6. Piatto d'insalate al tonno.....	75 kn
7. Carpaccio di carne.....	90 kn

BRODI

€/

1. Ristretto di manzo.....	30 kn
2. Crema di pomodoro.....	30 kn
3. Zuppa di verdure.....	30 kn
4. Zuppa di pesce.....	35 kn

PASTA & RISOTTO

€/

1. Gnocchi con spezzatino manzo.....	85 kn
2. Spaghetti alla bolognese.....	75 kn
3. Spaghetti alla carbonara.....	75 kn
4. Spaghetti/risotto ai frutti di mare.....	85 kn
5. Tagliatelle ai scampi.....	150 kn
6. Pasta con tartuffi.....	110 kn
7. Tagliatelle con salmone e rucola.....	95 kn
8. Gnocchi ai 4 formaggio.....	75 kn
9. Formaggio fritto con salsa tartara.....	75 kn
10. Cappe sante gratinate (3 pezzi per porzione).....	110 kn
11. Spaghetti Alio-olio.....	70 kn
12. Spaghetti con cozze.....	80 kn
13. Tagliatelle con granello e rucola.....	90 kn

PESCI-GRANCHI-MOLLUSCHI-CROSTACEI

€/

1. Pesce misto ai ferri per 2 pers.....	310 kn
2. Branzino/orata alla griglia.....	150 kn
3. Pesce 1. classe (su ordinazione).....	400 kn
4. Salmone alla griglia.....	120 kn
5. Calamari fritti/ferri.....	100 kn
6. Scampi ai ferri o alla busara.....	160 kn
7. Aragosta – Astice alle tagliatelle.....	850 kn
8. Cozze alla busara.....	70 kn
9. Cozze e scampi alla busara.....	130 kn



SPECIALITA' DI CARNE

	¤/
1. Misto carne alla „Korta“ con contorno(2 pers).....	290 kn
2. Misto carne alla „Mediteran“ con contorno(2 pers).....	190 kn
3. Fiorentina filetto con contorno.....	160 kn
4. Filetto „Korta“ con contorno.....	200 kn
5. Filetto alla griglia con contorno.....	180 kn
6. Filetto „Veli Jože“ con contorno.....	210 kn
7. Filetto al pepe con contorno.....	180 kn
8. Carne mista alla griglia con contorno.....	95 kn
9. Scaloppina al naturale con contorno.....	75 kn
10. Bistecca di girello ai champignons con contorno.....	130 kn
11. Bistecca tirolese di girello con contorno.....	130 kn
12. Filetto di maiale ripieno, all' istriana, guarnito con contorno.....	120 kn
13. Medaglioni di maiale con funghi e contorno.....	100 kn
14. Viennese cotoletta con contorno.....	75 kn
15. Cordon bleu con contorno.....	90 kn
16. Bisteca di pollo alla Hawaiana con contorno.....	90 kn
17. Spiedini con contorno.....	75 kn
18. Polpetone con contorno.....	75 kn
19. Polpetone con formaggio e contorno.....	85 kn
20. Hamburger con contorno.....	55 kn
21. Čevapčići con contorno.....	75 kn
22. Nuggets, patatine fritte, ketchup.....	60 kn

CONTORNI

	¤/
1. Bietola e patate	30 kn
2. Patatine fritte.....	30 kn
3. Riso con verdure.....	30 kn
4. Patata cotta.....	25 kn
5. Pane.....	10 kn
6. Pane con aglio.....	20 kn

INSALATE

	¤/
1. Insalata verde.....	30 kn
2. Insalata di pomodoro.....	30 kn
3. Insalata di cetrioli.....	30 kn
4. Insalata mista.....	30 kn
5. Insalata di cavolo.....	30 kn
6. Insalata Shopska.....	50 kn

DOLCI

	¤/
1. Crepeses con lampioni caldi e gelato.....	55 kn
2. Crepeses cioccolato/marmelatta.....	40 kn
3. Panacotta con frutti di bosco/cioccolata/caramella.....	40 kn
4. Gelato ai lampioni caldi.....	50 kn



KALTE VORSPEISEN

¤/

1. Istrischer Rohschinken mit Oliven.....	85 kn
2. Schafskäse mit Oliven.....	80 kn
3. Käse mit Trüffeln.....	100 kn
4. Oktopus Salat.....	90 kn
5. Caesar Salat.....	80 kn
6. Gemischter Salat mit Thunfisch.....	75 kn
7. Carpaccio mit Rindfleisch.....	90 kn

SUPPEN

¤/

1. Rindsuppe.....	30 kn
2. Tomatenkremsuppe.....	30 kn
3. Gemüsesuppe.....	30 kn
4. Fishsuppe.....	35 kn

PASTA & RISOTTO

¤/

1. Gnocchi mit Rindsgulash.....	85 kn
2. Spaghetti Bolognese.....	75 kn
3. Spaghetti Carbonara.....	75 kn
4. Meeresfrüchte Spaghetti/Risotto mit Meeresfrüchten.....	85 kn
5. Nudeln mit Scampi.....	150 kn
6. Nudeln mit Trüffeln.....	110 kn
7. Tagliatelle mit Lachs und Rucola.....	95 kn
8. Gnocchi mit 4 Käsesorten.....	75 kn
9. Frittierte Käse mit Tatarensoße.....	75 kn
10. Überbackene Jakobsmuscheln (3 Stücke per Portion).....	110 kn
11. Spaghetti mit Knoblauch und Chilli-Öl.....	70 kn
12. Spaghetti mit Miesmuscheln.....	80 kn
13. Tagliatelle mit Garnelen und Rucola Salat.....	90 kn

FISCHE-SHALENTIERE-MUSCHELN

¤/

1. Grillfischplatte für 2 Personen.....	310 kn
2. Seebarsch/Goldbrasse vom Grill.....	150 kn
3. Fisch 1. Klasse (nach Bestellung).....	400 kn
4. Lachs vom Grill.....	120 kn
5. Frittierte Kalmare/ Kalmare vom Grill.....	100 kn
6. Scampi vom Grill oder Busara mit Scampi.....	160 kn
7. Hummer mit Nudeln.....	850 kn
8. Busara mit Miesmuscheln.....	70 kn
9. Busara mit gemischtenen Muscheln und Scampi.....	130 kn



FLEISCHSPEZIALITÄTEN

	€/
1. Hausplatte „Korta“ mit Beilagen (für 2 Pers).....	290 kn
2. Hausplatte „Mediterran“ mit Beilagen (für 2 Pers).....	190 kn
3. Fiorentina steak mit Beilagen.....	160 kn
4. Beefsteak „Korta“ mit Beilagen.....	200 kn
5. Beefsteak vom Grill mit Beilagen.....	180 kn
6. Beefsteak „Veli Jože“ mit Beilagen.....	210 kn
7. Beefsteak in Pfeffersauce mit Beilagen.....	180 kn
8. Gemischtes Fleisch mit Beilagen.....	95 kn
9. Gegrilltes Hühnerfilet in Sauce mit Beilagen.....	75 kn
10. Rumpsteak mit Champignonsoße und Beilagen.....	130 kn
11. Rumpsteak tiroler art mit Beilagen.....	130 kn
12. Istrisch gefülltes Schweinefilet mit Beilagen.....	120 kn
13. Schweinemedallions mit Champignonsoße und Beilagen.....	100 kn
14. Wienerschnitzel mit Beilagen.....	75 kn
15. Cordon bleu mit Beilagen.....	90 kn
16. Gegrilltes Hühnerfilet nach Hawaii art mit Beilagen.....	90 kn
17. Spießchen mit Beilagen.....	75 kn
18. Hackfleischfrikadelle mit Beilagen.....	75 kn
19. Käse gefüllte Hackfleischfrikadelle mit Beilagen.....	85 kn
20. Hamburger mit Beilagen.....	55 kn
21. Čevapčići (gegrillte Hackfleischröllchen) mit Beilagen.....	75 kn
22. Nuggets, Pommes Frites, Ketchup.....	60 kn

BEILAGEN

	€/
1. Mangold nach dalmatinischer Art.....	30 kn
2. Pommes Frites.....	30 kn
3. Đuveč (gedünstetes Gemüse) mit Reis.....	30 kn
4. Salzige Kartoffeln.....	25 kn
5. Brot.....	10 kn
6. Knoblauchbrot.....	20 kn

SALATE

	€/
1. Grüner Salat.....	30 kn
2. Tomatensalat.....	30 kn
3. Gurkensalat.....	30 kn
4. Gemischter Salat.....	30 kn
5. Kohlsalat.....	30 kn
6. Schopska Salat.....	50 kn

SÜßSPEISEN

	€/
1. Pfankuchen mit heißen Himbeeren und Eis.....	55 kn
2. Pfankuchen mit Schokolade/Marmelade.....	40 kn
3. Panacotta mit Waldfrüchten/Schokolade/Karamell.....	40 kn
4. Eiscreme mit heißen Himbeeren.....	50 kn

PIZZA

KORTA

80 kn

(rajčica, sir, panceta, zelena salata, pomidorini, grana padano)
(tomato sauce, cheese, bacon, green lettuce, cherry tomatoes, grana padano)
(pomodoro, formaggio, pancetta, insalata verde, pomidorini, grana padano)
(Tomatensoße, Käse, Speck, grüner Salat, Kirschtomaten, Grana Padano)

MARGARITA

60 kn

(rajčica, sir)
(tomato sauce, cheese)
(pomodoro, formaggio)
(Tomatensoße, Käse)

CAPRICCIOSA

70 kn

(rajčica, sir, šunka, gljive)
(tomato sauce, cheese, ham, mushrooms)
(pomodoro, formaggio, prosciutto cotto, funghi)
(Tomatensoße, Käse, Schinken, Champignons)

AL TONNO

75 kn

(rajčica, sir, tuna, luk)
(tomato sauce, cheese, tuna, onion)
(pomodoro, formaggio, tonno, cipolla)
(Tomatensoße, Käse, Thunfisch, Zwiebel)

BOLOGNESE

75 kn

(rajčica, sir, umak bolognese)
(tomato sauce, cheese, bolognese sauce)
(pomodoro, formaggio, salsa alla bolognese)
(Tomatensoße, Käse, Bolognese Soße)

SLAVONSKA

75 kn

(rajčica, sir, šunka, špek, luk, ljuti feferoni, kulen)
(tomato sauce, cheese, ham, bacon, onion, hot peppers, spicy salami)
(pomodoro, formaggio, prosciutto cotto, pancetta, cipolla, peperoni piccanti, salami piccanti)
(Tomatensoße, Käse, Schinken, Speck, Zwiebel, scharfe Chillischoten, scharfe Salami)

PIZZA

FRUTTI DI MARE **75 kn**

(rajčica, sir, plodovi mora)
(tomato sauce, cheese, seafood)
(pomodoro, formaggio, frutti di mare)
(Tomatensoße, Käse, Meeresfrüchte)

QUATTRO FORMAGGI **70 kn**

(rajčica, četiri vrste sira)
(tomato sauce, 4 types of cheese)
(pomodoro, quattro formaggi)
(Tomatensoße, 4 Käsesorten)

VEGETARIANA **70 kn**

(rajčica, sir, sezonsko povrće)
(tomato sauce, cheese, seasonal vegetables)
(pomodoro, formaggio, verdure di stagione)
(Tomatensoße, Käse, saisonales Gemüse)

PEPONE **75 kn**

(rajčica, sir, šunka, gljive, luk, češnjak, pancetta, slatki feferoni, masline)
(tomato sauce, cheese, ham, mushrooms, onion, garlic, bacon, sweet peppers, olives)
(pomodoro, formaggio, prosciutto cotto, cipolla, aglio, pancetta, olive, peperoni dolci)
(Tomatensoße, Käse, Schinken, Champignons, Zwiebel, Knoblauch, Speck, Süße Chillischoten, Oliven)

ISTRIANA **80 kn**

(rajčica, sir, pršut, masline)
(tomato sauce, cheese, prosciutto, olives)
(pomodoro, formaggio, prosciutto crudo, olive)
(Tomatensoße, Käse, Prosciutto, Oliven)

HAWAII **65 kn**

(rajčica, sir, šunka, ananas)
(tomato sauce, cheese, ham, pineapple)
(pomodoro, formaggio, prosciutto cotto, ananas)
(Tomatensoße, Käse, Schinken, Ananas)

DODACI ZA PIZZU

Kečap, majoneza, vrhnje	10 kn
Kulen, salama	12 kn
Pršut	18 kn
Jaje	8 kn

PIĆA - DRINKS

SOKOVI – JUICES /

Cola, Fanta, Sprite, Bitter Lemon, Tonic	0,25l	22 kn
Cola, Fanta, Sprite	0,30l	25 kn
Cola, Fanta, Sprite	0,50l	32 kn
Pašareta	0,25l	22 kn
Gusti sok, sok od naranče, Ledeni čaj – Juice, Ice Tea	0,30l	25 kn
Gusti sok, sok od naranče, Ledeni čaj – Juice, Ice Tea	0,50l	32 kn
Spezi	0,30l	25 kn
Spezi	0,50l	32 kn
Cedevita	0,30l	25 kn
Limunada	0,30l	25 kn
Pago	0,20l	25 kn

PIVA – BEER /

Ožujsko točeno pivo – Draft Beer	0,30l	25 kn
Ožujsko točeno pivo – Draft Beer	0,50l	30 kn
Ožujsko pivo u boci	0,50l	30 kn
Tamno pivo – Dark Beer	0,50l	30 kn
Pšenično pivo	0,50l	40 kn
Radler	0,50l	30 kn
Strano pivo	0,50l	30 kn

VINA – WINE /

Vino bijelo	1,00l	100 kn
Vino crno	1,00l	100 kn
Vino rose	1,00l	100 kn
Buteljirana vina – Bottled Wine	0,75l	150 kn
Festigia	0,75l	250 kn
Pjenušavo vino - Prosecco	0,75l	150 kn
Pjenušavo vino - Prosecco	0,10l	21 kn

VODA – WATER /

Mineralna voda – Sparkling Water	1,00l	35 kn
Mineralna voda – Sparkling Water	0,50l	20 kn
Mineralna voda – Sparkling Water	0,25l	15 kn
Prirodna voda – Natural Water	1,00l	35 kn
Prirodna voda – Natural Water	0,50l	20 kn
Voda s okusom – Flavored Water	0,25l	16 kn

TOPLI NAPITCI – HOT BEVERAGES /

Espresso	10 kn
Machiatto	15 kn
Machiatto veliki	17 kn
Bijela kava – White Coffee	19 kn
Capuccino	15 kn
Capuccino veliki	17 kn
Kava sa šlagom – Coffee with Whipped Cream	17 kn
Čaj – Tea	15 kn
Ledena kava – Ice Coffee	0,20l 25 kn

ALKOHOLNA PIĆA – ALCOHOLIC DRINKS /

Jack Daniels	0,03l	30 kn
Hennessy	0,03l	30 kn
Šljivovica	0,03l	15 kn
Lozovača	0,03l	15 kn
Pelinkovac	0,03l	15 kn
Amaro	0,03l	15 kn
Medenica	0,03l	15 kn
Istra biter	0,03l	20 kn
Kruškovac	0,03l	15 kn
Gin	0,03l	20 kn
Vodka	0,03l	20 kn
Bacardi	0,03l	30 kn
Aperol	0,03l	25 kn
Jägermeister	0,03l	25 kn

MJEŠANA PIĆA – MIXED DRINKS /

Gemišt	0,30l	21 kn
Gemišt	0,50l	30 kn
Bambus	0,30l	25 kn
Bambus	0,50l	30 kn
Gin tonik	0,13l	35 kn

COCKTAILS – LONG DRINKS /

Lynchburg Lemonade	65 kn
Aperol Spritz	50 kn
Hugo	50 kn
Piña Colada	55 kn
Plava laguna – Blue Lagoon	55 kn
Sex on the Beach	55 kn

NON ALCOHOLIC COCKTAILS (BEZ ALKOHOLA) /

Mickey Mouse	40 kn
Virgin Piña Colada	40 kn

KORTA

Ugostiteljski obrt „La Korta“

VI. Krunoslav Mikec i Marko Nesuda

OIB: 52372302343

Zelena Laguna 9